



FEDERATION OF ASSOCIATIONS OF FORMER INTERNATIONAL CIVIL SERVANTS
FÉDÉRATION DES ASSOCIATIONS DES ANCIENS FONCTIONNAIRES
INTERNATIONAUX
FEDERACION DE ASOCIACIONES DE EX-FUNCIONARIOS INTERNACIONALES
Palais des Nations, Geneva, Switzerland Secretary@fafics.org www.fafics.org

Office of
the
President

Room C0249B, PO Box 100, Vienna International Centre, Vienna Austria
President@fafics.org

Statement of Concern

I write on behalf of the Federation of Associations of Former International Civil Servants (FAFICS).

Our Federation is very concerned about the increasing number of States suffering from armed conflict and/or terrorism, with loss of life and millions of people forced from their homes, whether in Africa, Asia, the Americas, Europe, the Middle East, or the Oceania region.

As the global organization that represents, defends, and protects the interests of Member Associations of Former International Civil Servants and retiree communities around the world, the Federation expresses its concern over the destruction of lives and property and in particular in the on-going conflict in Israel and Gaza as well as the still raging Russia-Ukraine war and the military-civilian hostilities in Myanmar as well as in various other parts of the world.

On the newest outbreak: Israel – Gaza

We are concerned about the violence and inhumanity that have devastated thousands of civilians, including women, children, and the elderly. We mourn the loss of so many lives and condemn the heinous acts inflicted on civilians.

With the deteriorating peace and security in the region, and the operational difficulties faced by institutions that provide humanitarian support, many of the affected communities have been deprived of food, water, shelter, and other necessities of life, in addition to the excruciating pain and suffering brought about by the loss of family members and loved ones.

Older people are especially vulnerable due to their health conditions and in some cases members of the retiree community have been unable to access their pensions and medical care, which are essential to their survival. Due to the collapse or closure of institutions, access to basic health and financial services has been put in jeopardy.

We call on all organs of the United Nations System and Member States to stop the escalation of this conflict and help stabilize the region to protect human lives. This is a conflict that has also taken the lives of many UN staff whose mission is to provide humanitarian assistance and support peace-keeping efforts. We join the rest of the world in calling not only for a ceasefire but also for stability and peace in the region.

We renew our call for respect for human rights, including the right for all persons to live without persecution or fear through a renewed efforts by all States to work for world peace.

Jerry Barton
FAFICS President

Déclaration concernant les conflits armés

J'écris au nom de la Fédération des associations d'anciens fonctionnaires internationaux (FAAFI).

Notre Fédération est très préoccupée par le nombre croissant d'États victimes de conflits armés et/ou de terrorisme, entraînant des pertes en vies humaines et des millions de personnes forcées de quitter leurs foyers, que ce soit en Afrique, en Asie, dans les Amériques, en Europe, au Moyen-Orient ou dans la région du Pacifique.

En tant qu'organisation mondiale qui représente, défend et protège les intérêts des associations membres d'anciens fonctionnaires internationaux et des communautés de retraités du monde entier, la Fédération exprime sa préoccupation face à la destruction de vies et de biens et en particulier face au conflit en cours en Israël et Gaza, ainsi que la guerre russo-ukrainienne qui fait toujours rage et les hostilités militaro-civiles au Myanmar ainsi que dans diverses autres régions du monde.

Sur le plus récent conflit entre Israël et Gaza :

Nous sommes préoccupés par la violence et l'inhumanité qui ont dévasté des milliers de civils, notamment des femmes, des enfants et des personnes âgées. Nous déplorons la perte de tant de vies humaines et condamnons les actes odieux infligés aux civils.

Avec la détérioration de la paix et de la sécurité dans la région et les difficultés opérationnelles rencontrées par les institutions qui fournissent une aide humanitaire, de nombreuses communautés touchées ont été privées de nourriture, d'eau, d'abri et d'autres besoins vitaux, en plus des souffrances atroces et douleurs provoquées par la perte de membres de la famille et d'êtres chers.

Les personnes âgées sont particulièrement vulnérables en raison de leur état de santé et, dans certains cas, les membres de la communauté des retraités n'ont pas pu accéder à leurs pensions et aux soins médicaux, essentiels à leur survie. En raison de l'effondrement ou de la fermeture d'institutions, l'accès aux services de santé et financiers de base a été compromis.

Nous appelons tous les organes du système des Nations Unies et les États membres à mettre fin à l'escalade de ce conflit et à contribuer à stabiliser la région afin de protéger les vies humaines. Il s'agit d'un conflit qui a également coûté la vie à de nombreux membres du personnel de l'ONU dont la mission est de fournir une aide humanitaire et de soutenir les efforts de maintien de la paix. Nous nous joignons au reste du monde pour appeler non seulement à un cessez-le-feu mais également à la stabilité et à la paix dans la région.

Nous renouvelons notre appel au respect des droits de l'homme, y compris le droit de chacun de vivre sans persécution ni peur grâce à des efforts renouvelés de la part de tous les États pour œuvrer en faveur de la paix mondiale.

Jerry Barton
Président de la FAAFI

Declaración de preocupación

Le escribo en nombre de la Federación de Asociaciones de Ex Funcionarios Públicos Internacionales (FAFICS).

Nuestra Federación está muy preocupada por el creciente número de Estados que sufren conflictos armados y/o terrorismo, con pérdidas de vidas y millones de personas obligadas a abandonar sus hogares, ya sea en África, Asia, las Américas, Europa, Oriente Medio o el Región de Oceanía.

Como organización global que representa, defiende y protege los intereses de las asociaciones miembro de ex funcionarios públicos internacionales y las comunidades de jubilados en todo el mundo, la Federación expresa su preocupación por la destrucción de vidas y propiedades y, en particular, por el conflicto en curso en Israel y Gaza, así como la todavía guerra entre Rusia y Ucrania y las hostilidades militares-civiles en Myanmar y en otras partes del mundo.

Sobre el brote más reciente: Israel – Gaza

Nos preocupa la violencia y la inhumanidad que han devastado a miles de civiles, entre ellos mujeres, niños y ancianos. Lamentamos la pérdida de tantas vidas y condenamos los actos atroces infligidos a civiles.

Con el deterioro de la paz y la seguridad en la región y las dificultades operativas que enfrentan las instituciones que brindan apoyo humanitario, muchas de las comunidades afectadas se han visto privadas de alimentos, agua, refugio y otras necesidades de la vida, además del dolor insoportable y sufrimiento provocado por la pérdida de familiares y seres queridos.

Las personas mayores son especialmente vulnerables debido a sus condiciones de salud y, en algunos casos, los miembros de la comunidad de jubilados no han podido acceder a sus pensiones ni a atención médica, que son esenciales para su supervivencia. Debido al colapso o cierre de instituciones, el acceso a servicios financieros y de salud básicos se ha puesto en peligro.

Hacemos un llamado a todos los órganos del Sistema de las Naciones Unidas y a los Estados Miembros a detener la escalada de este conflicto y ayudar a estabilizar la región para proteger vidas humanas. Este es un conflicto que también se ha cobrado la vida de muchos miembros del personal de la ONU cuya misión es brindar asistencia humanitaria y apoyar los esfuerzos de mantenimiento de la paz. Nos sumamos al resto del mundo para pedir no sólo un alto el fuego sino también la estabilidad y la paz en la región.

Renovamos nuestro llamado al respeto de los derechos humanos, incluido el derecho de todas las personas a vivir sin persecución ni temor, mediante esfuerzos renovados de todos los Estados para trabajar por la paz mundial.

Jerry Barton
Presidente de la FAFICS